

Tožbeni razlogi in bistvene navedbe

Rok, določen za uskladitev s to direktivo, se je iztekel dne 2. decembra 2002.

(¹) UL L 149, 2.6.2001, str. 34.

Predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi sklepa Audiencia Provincial de Málaga, Prvi oddelek, z dne 8. julija 2004 v postopku s pravnim sredstvom, ki so jo vložili G. Francesco Gasparini in drugi zoper sklep o začetku skrajšanega postopka z dne 21. novembra 2003

(Zadeva C-467/04)

(2005/C 6/57)

(Jezik postopka: španščina)

Audiencia Provincial de Málaga, Prvi oddelek, je s sklepom z dne 8. julija 2004 v postopku s pravnim sredstvom, ki so jo vložili G. Francesco Gasparini in drugi zoper sklep o začetku skrajšanega postopka z dne 21. novembra 2003, ki ga je sodno tajništvo prejelo dne 4. novembra 2004, Sodišču Evropskih skupnosti predložil predlog za sprejem predhodne odločbe.

Audiencia Provincial de Málaga, Prvi oddelek, predlaga Sodišču, da odloči o naslednjih vprašanjih:

- Glede načela pravnomočno razsojene zadeve v kazenskem postopku, sodišče iz Malage zahteva razlago člena 54 Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma o tem:
 1. Ali ugotovitev sodišča države članice o zastaranju pregona za kaznivo dejanje, zavezuje sodišča v drugih državah članicah?
 2. Ali lahko oprostitev obdolženca za kaznivo dejanje zaradi zastaranja pregona učinkuje v korist oseb, preganjenih v drugih državah članicah, če so jim očitana ista dejanja? Ali je z drugimi besedami mogoče šteti, da zastaranje koristi tudi osebam, ki so za ista dejanja preganjane v drugi državi članici?
 3. Če kazensko sodišče države članice ugotovi, da neskupnostni izvor blaga v zvezi s kaznivim dejanjem tihotapljenja, ni bil dokazan, in obdolženca oprostiti, ali lahko sodišče druge države članice razširi preiskavo, da bi dokazalo vnos blaga, za katerega niso bile plačane carinske dajatve, iz tretje države?

— Glede pojma blaga v prostem prometu, sodišče iz Malage zahteva razlago člena 24 ES glede vprašanja:

„Če je kazensko sodišče države članice ugotovilo, da nezakonit vnos blaga na ozemlje Skupnosti ni dokazan ali da je kaznivo dejanje tihotapstva zastaralo:

- (a) Ali se lahko šteje, da je to blago v prostem prometu na ozemlju drugih držav članic?
- (b) Ali je treba dajanje na trg v drugi državi članici, po uvozu v državo članico, v kateri je bila izrečena oprostitve, treba obravnavati kot samostojno ravnanje, ki je torej kaznivo, ali gre nasprotno za ravnanje, ki je inherentno uvozu?“

Tožba Komisije Evropskih skupnosti proti Italijanski republiki, vložena dne 4. novembra 2004

(Zadeva C-472/04)

(2005/C 6/58)

(Jezik postopka: italijanščina)

Komisija Evropskih skupnosti, ki jo zastopata Knut Simonsson in Claudio Loggi, zastopnika, je dne 4. novembra 2004 na Sodišče Evropskih skupnosti vložila tožbo proti Italijanski republiki.

Tožeča stranka Sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da Italijanska republika s tem, da ni sprejela (vseh) zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo 2001/96/ES (¹) Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 4. decembra 2001 o določitvi usklajenih zahtev in postopkov za varno nakladanje in razkladanje ladij za prevoz razsutega tovora, oziroma s tem, da o sprejetju teh predpisov ni obvestila Komisije, ni izpolnila obveznosti iz člena 17 te direktive;
- Italijanski republiki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene navedbe

Rok, določen za uskladitev s to direktivo, se je iztekel dne 5. avgusta 2003.

(¹) UL L 13, 16.1.2002, str. 9.